

Tractatus Syllogismorum magistri | Ludouici coronel hispani Segoviensis | (Escudete del Impresor) | Prostas in edibus Dyonisi roe sub si | gno diu marini via regia ad diuum | Jacobum.

Gót. En 4.^a dos col. 120 fols. sin n. Contenido: *Port. — Dedicatoria de Coronel á sus discípulos. — Poema latino de Guillermo Biel. — Versos Houcarri gandavensis de preceptoris sui dormitantis entu. — Proemio de Coronel. — Texto. — Inscripción final: «Habes, humanissime lector, syllogismorum opus a tuerentissimo artis dialectices professore magistro Ludovico Coronel hispano Segoviensi (cui semper riamculorum logi- calium sitibunde iuuentu prodesse fuit animo) concinatum in montis acuti refertissimo bonarum literarum emporio: huins autem operis imprimendi provinciam assumpsit Ioannes Barbier inter pharisaeorum lutece calcographos literarie officine solleritissimus indagator idque expensis dyonisii roe adoptatum quique portu felicibus avibus produxit, anno ab optimi maximique humane ruine reparatoris incarnatione. M.cccc.vij. ad nostrum calendarum iiiii. die Februario.»*

Agustín Pérez de Oliva, andaluz, explicó en París. No conozco más obra de él que la siguiente, que he visto en la Biblioteca del Noviciado (signature 367-12) y cuya inscripción final, puesta en el folio 99, dice así:

"Hee (sic) sdt in endabiles omniū posterioristicarū resolu | tioñū argucie: quas diligetissima lira sumatim castigauit | et reliquit soleritissimus arcuī p̄ceptor Ma- gister Augusti | nus perez de olivano. Impresse parisi' p̄ Joanne barbier | virum hui⁹ artis soleritissimi: exp̄sis venerabilis viri Jo | annis petti. Morā trahatis in vico sancti iacobi in Iersi | gno leonis argētei. finē sumpserunt Anno nostre salutis [M]CCCCC.VI. hac iuce quarta decima mēnsis Octobris. I"

Got. En 4.^a dos col. Falto de los folios 1 y 2.—99 fojas. Encuadrado con las *Parue divisiones terminorum de Lax*. Son Comentarios á los *Últimos analíticos de Aristóteles*.

Sancha Carranza de Miranda desempeñó la Magistralía de Santa Iglesia Hispalense. Era hermano del célebre Cardenal de Toledo Fray Bartolomé de Carranza. En 1514 publicó en Roma un: *Libellus de alterationis modo: ac quidditate in paradoxum Augustini Nighi Sussani*, que dedicó al cardenal de Santa Cruz D. Bernardino de Carvajal. (Vid. *Catálogo de la Bibl. Colomb.*, II, 39, 40-41.)

Fr. Alonso de Córdoba, fué autor de unos *Principia Dialectics*, impresos en Salamanca en 1519.

Juan Dolz del Castellar fué Catedrático del Colegio Lyonés en París. Retiróse después á Montalbán de Francia. Escribió una invectiva contra Juan de Celaya, y además: *Termini cum principiis nec non pluribus aliis ipsius dialectics difficultatibus*, obra que publicó en París y dedicó á D. Gerónimo de Cabanillas. Escribió también Comentarios á las *Eticas de Aristóteles* (Lyon, 1514), y otras *Disceptationes super primum tractatum summularum, cum nonnullis suorum terminorum intellectiōibus* (París, 1512). (Vid. Gallardo, II, 515; Nicolás Antonio, I, 683; *Catal. de la Bibl. Golomb.*, II, 307-308.)

(21^a) No de España, como equivocadamente da á entender García Matamoros (*Op. et loc. cit.*).

(22^a) «Quia nobis Joannes Dullardus non raro solebat citare in exercitatione physica.» Vives, *De causis corruptarum artium*, lib. V. (*Op. omn.*, tomo VI, pág. 201.)

(23^a) Vives, *Comment. in XXII lib. De civit. Dei Sc̄ti Aug.*, cap. XIII, lib. VII. — Vives, *In pseudo-dialecticos liber* (*Op. omn.*, t. III, págs. 38-39). En esta última obra dice nuestro humanista: «Verum tu es ipse testis, sunt et alii conductipuli mei, me non degustasse solum has insanias; sed etiam intima paena illarum penetrasse, modo intimum esse possit in re, que utpote vitium, in immensum protenditur periculum si quis non credit: non haec gloriandi gratia dico, neque enim gloriae materiam ullam video; utinam non tam in illis promovisset, quae quoniam tenero adhuc animo accepi, summoque cum studio, ideo tam tenaciter herent, ut elui nulla a me arte querant, et mihi vel invito occurrant, obversenturque praesenti in cogitatione! Sento quanto sint plerumque impedimenti, quum ad res meliores pergo, cogunt me interdum in gravissimis ludere, atque ineptire, et si quemadmodum magistri sunt qui illa docent, ita essent qui dedocerent, ut Timotheus ille musicus faciebat, ad hos ego me quanprimum magna cum mercede conferrem, et sum modo in ea conditione, in qua olim princeps Gracinae Themistocles, qui Simonidi artem memoriae tradiebat respondisse fertur: *Malle se oblitisci quād recordari, ita et sunt mihi nonnulla quae tanti facerem: dedicere, quanti alia addiscere permulta; putnam ut pecuniam, vestes, libros, merces, et alia huiusmodi, ita et haec communare doareve licet!* Sunt qui magnō emunt haec scire, ego magno emerem ut his me illi exonerarent, ut sibi acciperent.» No diría menos Vives si hubiera estado sujeto á la actual enseñanza oficial española. — Vid. también la carta de Erasmo á Vives, fechada en Lovaina, año de 1521.

(24^a) Vives, *Comment. in XXII libros De civ. Dei Sc̄ti August.*; ad cap. 10, lib. III; cap. 4, lib. VIII; cap. 11, lib. XI; cap. 43, lib. XVI. Vives, *In pseudo-dialecticos*, passim.

(25^a) Vives, *De causis corruptarum artium*, lib. III, (*Op. omn.*, t. VI, págs. 146-147.)

(26^a) «Dullardus et Gasparem Laxem praecopentes olim meos, quis honoris gratia nomino, quarecentes saepe summo cum dolore audivi, se tam multos annos rei tam futili, atque inani impendisse.» Vives, *In pseudo-dialecticos*, p. 63. (*Op. omn.*, t. III.)

Vives, *De causis corruptarum artium*, lib. II. (*Op. omn.*, pág. 86 del tomo VI.)

(27^a) «Porque han salido agora en el mundo un género de hombres somnoliento, dormilon, imaginativo, ríos, vanaglorioso, lleno de ambición y soberbia, y estos con gran presunción de si hanse dotado de grandes títulos de maestros filósofos y teólogos, diciendo que ellos solos saben y entienden en todas las ciencias y artes la suma verdad; riéndose á la continua de todo cuento hablan, dicen, comunican, tratan, visten la otra gente del comun. Diciendo que todos deuanean

y están locos sino ellos solos que tienen y alcanzan la regla y verdad del vivir, como quiera que su vida sea de locos deatar, y venidos al enseñar de sus sciencias, antes nos trabajan confundir que enseñar. Porque han inventado unos no sé qué géneros de setas y opiniones que nos lanigan en toda confusión. Unos se llaman reales y otros nominales. Que dexado aparte las niñerías y argucias de sophismas, actos sacerdotemáticos, reglas de instar del maestro Encinas; y los sofismas de Gaspar Lay (*Laz.*) y las fórmulas de Selaya y Coronelos, etc., y absolutamente deuen, señor, mandar destruir; y que ellos y sus autores no salgan más á luz. En la philosophia es vergüenza de decir la diuersidad de principios naturales que ponen; inseables átomos, innumerables formas, diuersidad de materias, ydeas. Tantas questiones de vacuo y infinito que no están debajo de número con que se puedan contar. En la theología ya no ay sino relaciones, segundas intenciones, entis rationis, verdaderas imaginaciones; en fin, cosas que no tienen ser. Es venido el negocio á tal estadio, que ya se glosa y declara vuestra escritura y ley según dos opiniones nominal y real, y según parece esta multiplicación de cosas todo redonda en confusión de los ingenios que á estas buenas sciencias se dan. En lo qual creo que entiendo Satanás por la perdición y daño del comun.» *El Crotalae de Cristophoro Gaoposo*, Publicado la Sociedad de bibliófilos españoles. Madrid, M.DCCC.LXXI (1871). Un vol. en 4º Vid. págs. 271 y 397. El autor de este curioso libro (Cristóbal de Villalón) escribió en Valladolid, en los últimos tiempos del reinado de Carlos I y primeros del de Felipe II. En modo alguno entiendo que fuera luterano nuestro escritor, como asegura el editor de la obra en el Prólogo; lo contrario se infiere de la lectura del libro, y en especial de la de las págs. 81, 120, 121 y 304. El autor del *Crotalae* pone á Lutero, Zwinglio, Ecolampadio, Melanchthon y otros heresiarcas en el Inferno, y lo que en el canto 6 capítulo XVII afirma, revela más bien á un reformista que á un luterano, pues cuanto de los frailes, curas y clérigos dice, lo decían, habían dicho ya y dijeron más adelante otros muchos escritores españoles muy católicos.

Vives, *De causis corruptiarum artium*, lib. II, págs. 86 87 (Op. omn., tomo VI).—Vid. también, para apreciar el carácter de la escuela de Dullard, el libro III de la misma obra (Op. omn., t. VI, págs. 139 y 149).

(28^a) Crétier, *Op. cit.* tomo V, pág. 287.—«Ursus. Ne recedamus ab instituto, huius mali praecepsa pars mihi videtur oriri ex publicis scholis, quas ambitiosso vocabulo, ut dixi, nunc appellant *Universitates*, quasi nihil ab sit bonae disciplinae; tum ex Monasteriis, praesertim iis, in quibus instituantur ad doctrinam Evangelicam, quod genus sunt Dominicanorum et Franciscanorum et Augustinensium. In his enim adolescentes vir trimestri studio Grammaticae dato, protinus rapientur ad Sophisticen, Dialecticen, suppositiones, ampliations, restrictiones, expositiones, resolutiones, ad gryphos et questionum labyrinthos, hinc recta in adya Thologie. Tales, ubi ventum est ad eos autores, qui utriusque linguae facundia praezelluerunt, Deum immortalem ut caecentium, ut delirant, ut sibi videntur in alio pro rursus esse mundo!.....

*Ur. Nec huic professioni suus habetur honos, quemadmodum caeteris. Aliis enim honoris causa titulus additur a baculo, aliis a licentia, aliis salutantur Magistri artium, Doctores Medicinae, Doctores Iuris Caesaris, Doctores Iuris Pontificii, Doctores utriusque, traduntur insignia, praerogativa, dignitas. At Grammaticus nihil aliud est quam Grammaticus, quemadmodum calcearius nihil aliud est quam calcearius.» Erasmo, *De recta latini graecique sermonis pronuntiatione*, 1528 (Op. omn., ed. Leyden, 1, col. 919).*

(29^a) Vid. noticias sobre Juan Reuchlin, Jacobo von Hochstraeten y Juan Pfefferkorn, á la vez que sobre la controversia entre Reuchlin y los de Colonia, en el tomo II, pp. 331-390, 588, 596 y 599 de: *Ulrichi ab Hullen equitis germani Opera quae extant omnia. Collegit edidit varisque annotationibus illustravit Ernestus Josephus Herman. Münch, in schola Argoviensis publicus professor. Berolini, sumtibus J. G. Reimer. Typis J. H. Schwarz Scaphias Helvet. M.DCCC.XXI. (1821)*.—Cinco vol. en 4º.—A las pp. 350-390 del tomo II inserta el *Triumphus Capricornis*.—Vid. también sobre la contienda entre Reuchlin y Hochstraeten las pp. 3-28 de la Introducción de Mürch á su edición de las *Epistolae obscurorum virorum*.

(30^a) Bulaeus, *Historia Universitatis Parisiensis*, t. VI. Año 1511, pág. 53.—L. Golger, *El Renacimiento y los estudios de humanidades en Italia y Alemania, versión castellana*, pp. 190-193. Vid. la ed. de las *Epistolae* citada en la nota 65. La primera lleva este título: *Epistole obscurorum virorum ad venerabilem virum Mag. Ortuinum Gratium Dacentensem, Coloniae Agripinnae bonas literas docentem, variis et locis et temporibus missas ac denuo in volumen coactae*. Comprenden tres partes, pero la tercera, brevisima y de diverso autor que las otras dos, es muy inferior á ellas. La edición de Münch contiene entre otros curiosísimos apéndices, el diálogo *Hogstratus ovans* (pp. 325-350), el *Dialogus novus et mire festivus, ex quorundam virorum salibus cribratus, non minus eruditissimus, quam macaronicus complectens* (pp. 309-319), del cual conozco una versión francesa, y el *Iulus exclusus* (pp. 417-457).—Rabelais cita á Ortuino Gracío en el libro II, cap. VII y en el III, cap XVI de su *Pantagruel*.

(31^a) Vives, *Christi Iesu Triumphus* (Op. omn., t. VII, p. 110). En la *Oratio Virginis Mariae* pone en boca de Francisco Cristóbal estas palabras: «verum Gasparis praecceptoris nostri memoriam soleo frequenter cum hoc Vire admirari.» (Op. omn., t. VII, p. 125).

(32^a) *Biblioteca nueva de los escritores aragoneses que florecieron desde el año de 1500 hasta 1599*. Su autor D. Félix de Latassa y Ortín. Pamplona, M.DCC.XCVIII (1798). Tomo I, pp. 203-208.—*Apuntes para una biblioteca científica española del siglo XVI*, por D. Felipe Picatoste y Rodríguez. Madrid, Manuel Tello, 1891, pp. 166-167.—*Estudios sobre la grandeza y decadencia de España. Los españoles en Italia*, por D. Felipe Picatoste. Tomo primero. Madrid, Hernando, 1887, pág. 281.

En la Biblioteca del Noviciado he visto la siguiente rarísima obra de Laz: *Parue divisiones | terminor magistri | Gasparis Laz. cu terminis*

(33^a) (Esc. del Imp.) *Uenales reperiūtur in vico sancti iaco | bi ad eiusdē. |* (Esc. del Imp.) *Uenales reperiūtur in vico sancti iaco | bi ad inter signū diui martini: ī domo | Dionisi Roce. | — Gót. á dos columnas. 43 fojas en 8.^o sin n. Al final: Expliciunt Termīni magistri | Gasparis Laz. | Laus deo. | — Sign. a.-f.—Está encuadernada con los Comentarios á los Últimos analíticos de Agustín Pérez de Oliva, impresos en Paris, en 1506.*

(33^b) Por ejemplo, el curso que dió en 1536 sobre el *Poëticon Astronomicum* de Cayo Julio Higino. Vid. Mayáns, *Vivis sita*, págs. 141-142. Conf. Lange, *Luis Vives*; versión castellana; p. 11 y nota de la misma página.

(34^a) Vid. por ej. el *Cancionero* de obras de burlas | provocantes á risa.—Impreso en la muy noble ciudad de Valencia, por Juan Viñao, á XXII de Febrero del año M.D.XIX (1519), y reeditado primorosamente por D. Luis de Usoz y Rio (*En Madrid, Por Luis Sanchez*).

Cf. el bonito estudio de M. Michel Huisman: *L'étudiant au Moyen Age*. Bruxelles, Visclé, 1898.

(35^a) Baños públicos de Paris. Vives mismo, en la invectiva *In pseudo-dialecticos*, menciona los de San Martín (Vid. *Op. omnia*, tom. III, pág. 51).

(36^a) Refiriéndose á las representaciones de los *Misterios*, en que solían tomar parte los clérigos, dice Vives en el comentario al cap. 27, lib. VIII, *De civitate Dei Scii. August.*: «Atqui mos nunc est, quo tempore saerum celebratur Christi morte sua genu humanum liberantis, ludos nihil prope a sceniscis illis veteribus differentes populo exhibere, etiā si aliud non dixerit satirū turpe existimabat quisquis audierit, ludos fieri in re maxime seria. Ibi ridetur Iudas, quam potest inneptissima iactans, dum Christum prodit; ibi discipuli fugiunt militibus persequentes, nec sine cachinnis et actorum et spectatorum; ibi Petrus auriculam rescindit Malcho, applaudente pullata turba, cœu ita vindictetur Christi captivitas. Et post paulum, qui tam strenue modò dimicaret, rogationibus unius ancillulae territus abnegat magistrum, ridente multitudine ancillam interrogantem, et exhibilante Petrum negantem. Inter tot ludentes, inter tot cachinnos y ineptias solus Christus est serius et severus, cumque affectus conatur moestos elicere, ne scio quo pacto non ibi tantum, sed etiam ad sacra frigefacit, magno sclero atque impetu, non tam curum qui vel spectant, vel agunt, quām sacerdotum, qui eiusmodi fieri curant. Sed hisce de rebus loquemur forsitan commodiore loco.» (Col. 494 de la edición de Basilea, de 1555). No fueron otros los fundamentos de la Real Cédula de 11 de Junio de 1765, por la que D. Carlos III, de grata memoria, prohibió en todo el reino la representación de los *Autos sacramentales*. En Francia lo habían sido ya en 1548, por un decreto del Parlamento.

(37) Confer Erasm. *Opera omnia*, tom. III, Ep. XIX (*Erasmus Christiano*).

(38^a) *Histoire physique, civile et morale de Paris, depuis les premiers temps historiques*, par J. A. Dulaure. Paris, 1853. Ocho tomos en 4.^o Vid. tomo II, págs. 275 y ss.—*Description de la ville de Paris*, au

XV siècle, par Guillebert de Metz, publiée pour la première fois d'après le manuscrit unique, par M. Le Roux de Lincy. Paris, Aug. Aubry, M.DCCC.LV (1855); passim.

(39^a) En efecto, en el Prefacio del tratado *De subventione pauperum*, que después se cita en el texto, dice Vives, refiriéndose a Brujas: «nec aliter hanc nomine quam *Patrīam*, cuius iam quatuordecim annis sum incolas;» ahora bien, ese Prefacio está fechado á 6 de Enero de 1526.

Además, en el comentario al cap. 25, lib. XII *De civitate Dei Scii. Augustini* (col. 702 de la ed. de 1555), habla Vives de D. Juan de Lanuza, Embajador extraordinario del Rey D. Fernando el Católico, en términos que dan á entender le había conocido en Brujas: «*Hæc Margarita Augusta, Maximiliani filia, huius Caroli amita, narravit Ioanni Lanuza [sic], homini prudentia incredibili, qui tum erat hic legatus à Ferdinandō rege, etc.*», y, según Gerónimo de Zurita (*Historia del Rey D. Hernando el Católico; de las empresas y ligas de Italia*, cap. 37, lib. X, fol. 326 r. de la ed. Cesaraugustana de 1610), dicha embajada tuvo lugar en Octubre de 1512.

(40^a) «Era grande el aparato que había para recibirle (á Felipe II), así por parte de los de Brujas, como de los Españoles que allí residían, que son muchos por causa del gran trato y comercio que allí hay de las lanas que por mar se traen de España.» *El Felicissimo | viaje del muy alto y muy | Poderoso Principe Don Phelipe, Hijo d' el Empera- | dor Don Carlos Quinto Maximo, desde España á | sus tierras de la baza Alemania; con la descrip- | ción de todos los Estados de Brabant- | te y Flandes. Escrito en qua- | tro libros, | por Juan Christoval Calvete | de Estrela. | (Empresa). — Con Gracia y Priviliego de la Imperial Majestad, | para todos sus Reynos, Estados y Seño- | rios, por quinze años. | En Anvers, | en casa de Martin Nucio. | Año de | M.D.LII (1552). | Un vol. en 4.^o | con 335 folios de texto. Vid. fol. 112 v.—Conf. Lange, *Luis Vives*, edición cit., págs. 9 y 10.*

A últimos del siglo XV se establecieron en Flandes muchos negociantes españoles. En el tomo I, pág. 25, del *Calendar of letters, despatches, and state papers, relating to the negotiations between England, and Spain preserved in the archives at Simancas and elsewhere*, publicado por el Sr. Gayangos, vienen unas cartas, con fecha 18 Octubre del 1489, en que Enrique VII de Inglaterra expide desde Westminster salvoconducto á Juan López y Gómez de Soria, comerciantes españoles, residentes en Brujas de Flandes, para negociar en Inglaterra.

«En 8 de Octubre de 1551, los comerciantes españoles residentes en Amberes enviaron una súplica á los ediles de la ciudad, solicitando un privilegio del que, según su declaración, disfrutaban ya en Burgos, Barcelona, Valencia, Sevilla, Bilbao, Florencia y Brujas. Esta última se opuso á la demanda, fundándose probablemente en cierta ordenanza de Felipe el Hermoso que designaba la capital de Flandes como el lugar de residencia de los Españoles.» P. Génard, *Anvers à travers les âges*. Bruxelles, Brulyant-Christophe et C. e, 1888, vol. II, p. 438.

Consultense:

Altmeyer: *Des causes de la décadence du comptoir hanséatique de Brujas et de sa translation à Anvers, au seizième siècle.*

J. B. Gramaye Antwerpensis *Antiquitates Belgicae emendatiores, et auctae Antiquitatibus Bretnis nunc primum editis. Accedunt hac editione Nicolaï de Guyse Mons Hamonicæ, Davidis Lindani Teneraemonda.* — Lovarii, apud Aegidium Denique. Bruxellis, apud Fratres Tserstevens. Anno M.DCC.VIII. — Dos vols. en fol. Obra muy completa. Las *Primitiae Antiquitatum Brugensem* ocupan las págs. 85-110 del tomo II. Habla de las mujeres de Brujas á las págs. 109-4.

De rebus | Flandriæ | Memorabilibus | liber singularis. | per Iac. Mar- chantium, | Ab eodem | Flandriæ Principes carmine descripti. | Ad Lamorallum Principem Gaverae, | Comitem Egmontæ, &c. | (E. del I.) | An- tuerpiæ, | Ex officina Christophori Plantini. | M.D.LXVII. | En 16° 86 págs. ns.

Trata de Brujas en las págs. 34-35.

En cierto *Formulario antiguo de instrumentos públicos* del siglo XV, que se conserva manuscrito en la Biblioteca Nacional Matritense (Ms. S-75), figura una carta del Rey para Brujas. También Pero López de Ayala menciona á Brujas en el *Rimado de Palacio* (estrofas 300 y 310 de la edición Janer).

Cf. asimismo la reciente publicación de M. L. Gilliodts-Van-Sèveren: *Cartulaire de l'ancien Consulat d'Espagne à Bruges*. Bruges, Plancke, 1901-1902.

(41^o) «Ita, videmus homines permultos, magni et iudicii et rerum usus, peragratis conspectibus regionibus terra et mari quam plurimi, oblitos patriæ et omnium necessitudinum, ibi sistere, et finem tum peregrinandi, tum etiam vivendi facere, ubi vel moribus atque instituto maiorum, vel mansuetudine ingeniorum, quietissime ac placidissime vivatur; ibi ducunt esse patriam, ibi parentes, ibi cara omnia pignora et nomina, ubicunque iustitia et pax et concordia colantur». Vives, *De pacificatione liber*, pag. 428 (t. V. *Op. omn.*). Esas palabras explican mejor que nada la resolución que tomó Vives de establecerse en Brujas.

(42^o) A unos 15 kilómetros de Brujas está el puerto de Blankenberge, (*Blaaca Verga*), al cual, con tiempo próspero, se podía llegar por mar en nueve días desde Laredo (Santander). Vid. A. Rodriguez Villa, *Bosquejo biográfico de la reina Doña Juana* 1.^a edic. (Madrid, Arribau, 1874), pag. 16. Bastaban cinco días para ir de la Coruña á Brujas (*Voyage à la Côte occidentale d'Afrique, en Portugal et en Espagne [1479-1480]*, en la *Revue Hispanique* de 1897, página 174-201).

(43^o) «Esta ciudat de Brujas es en el condado de Flandres é cabeza d'el, en grant pueblo, é muy gentiles aposentamientos é muy gentiles calles, todas pobladas de artesanos, muy gentiles yglesias é monasterios, muy buenos mesones, muy grant regimiento ansi en la justicia como en lo ál. Aquí se despachan mercadurias de Inglaterra, é de Alemania, é de Bravante, é de Olanda, é de Stianda, é de Borgoña, é de Picardia, é un grant parte de Francia, é este parece que es el puerto de todas estas tierras, é aquí lo traen para lo vender á los de fuera,

como si dentro de casa lo toviesen. La gente es muy industriosa á maravilla, que la esterilidad de la tierra lo hace, que en la tierra nasce muy poco pan é vino non ninguno, é non ay agua que de bever sea, nin fruta ninguna, é de todo el mundo les traen todas las cosas, é an grande abastamiento dellas, por lever las obras de sus manos; é de aquí se tiran todas las mercadurias que van por el mundo, é paños de lana, é paños de Ras, é toda tapetería é otras muchas cosas nescssarias á los oñbres, de que aquí abundosamente es fenchida. Ay en ella una casa muy grande sobre un piélagos de agua, que viene de la mar por el Esclusa; á ésta llaman la Hala, do descargan las mercadurias, é fázes en esta guisa: en aquella parte del Poniente cresce la mar mucho é mengua, é desdel Esclusa hasta Brujas, que será dos leguas é media, ay una aequia grande é fonda como río, é á trechos están puestos como aguatochos de aequias, que alcándolos, entra el agua, é echándolos, nin puede más yr nin más salir; é quando la mar cresce, cargan aquellos barcos é van al Esclusa con sus mercadurias por la corriente, é quando la mar es llena, atspan el agua, é aquellos barcos que fueron descargan é cargan de otra mercaduria, é con aquella agua que los levó, como vaçia la mar, buelven ellos con la menguante; é ansi se sirven por su industria de aquél agua, que es un grant cargo é descargo, é si lo oriesen de fazer con las bestias seria grandissima costa é grande empacho.... La gente desta tierra es de grant pulicja en el vestir, é muy costosa en los comeres é muy dados á toda luxuria; é dicen que en aquella Hala avian libertad las mugeres que querian, fuese quien se pagase de yr de noche á estar allí, é los oñbres que allí yvan, podian traer á quien quisiese é chararse con ella, por condición que non se trabajase por las ver nin saber quien son, que meresçie muerte quien tal feziese; é á los combites de los baños los oñbres con las mugeres, por tan honesto lo tienen, como acá visitar los santuarios; é sin duba, aquí grant poder tiene la dehesa de la Luxuria, pero es menester que non les venga onbre pebre, que serie mal resçibido. E ciertamente, quien grant dinero toviese é voluntad de lo despendir, bien fallarie allí solo en aquella ciudad lo que por todo el mundo nasce; allí vi las naranjas é las limas de Castilla, que parese que entiñes las cogen del árbol; allí las frutas é vinos de la Grecia, tan abundosamente como allá; allí vi las confacciones é especierías de Alexandria é de todo el Levante, como si allí estoviera; allí vi las pelleterías del mar Mayor, como si allí nascieran; allí estaba toda Italia con sus brocados é sedas é arneses é todas las otras cosas que en ella se fazen; ansi que non ay de parte del mundo cosa donde allí non se fallare lo mejor que en ella ay.» *Andanzas é viajes de Pedro Tafur por diversas partes del mundo aviados [1435-1439]*. Madrid, Miguel Ginesta, 1874. (Tomo 8.^a de la *Colectión de libros españoles raros ó curiosos*). Págs. 251-256.

(44^o) Vid. para todo lo referente á Brujas y á los Países-Bajos en general: Calvete de Estrella, *El Felicissimo viaje del muy alto y muy poderoso Principe Don Philippe*, ed. cit., fol. 112 v.-123 v.—*Descripción de Luis Guichardino Patricio Florentini, de todos los Países bajos, que por*

otro nombre se llaman Alemania la baja. *Al Gran Rey Cathólico.* (Biblioteca Nacional, I, 130). Lujoísimo manuscrito, con numerosos dibujos á pluma de Pedro Díaz Morante (año de 1636), mapas de los Estados también á pluma, planos de ciudades, sombreados á pluma, de la Lonja de Ambéres, Palacios, etc. Consta de 447 folios.—Vid. el plano de Brujas al folio 335 vuelto.—Vid. asimismo los fol. 8, 9, 13, 44 á 46 y 335, r. al 343 v.

Hay edición francesa, impresa en Anvers, por Guillaume Silvius, en 1568. El plano de Brujas ocupa las pp. 290 y 291. Se habla de Vives á la pág. 294.

(45^a) Alfred Michiels: *Histoire de la peinture flamande depuis ses débuts jusqu'en 1864.* París, 1865-1876. Diez vols. en 4.^r t. V, p. 294.

Cf. Louis Hymans: *Histoire populaire de la Belgique.*

Marc van Vaernewyck: *Histoire van België.*

Marchant: *Flandria descripta* (Anvers, 1596).

P. Gérard: *Anvers à travers les âges.* Bruxelles, 1888.—Cf. vol. II, pág. 438.

(46^a) Vives, *Comment. in lib. De civit. Dei;* cap. 2, lib. II; cap. 21, lib. XIX; cap. 22, lib. XXII (cols. 93, 1180 y 1375 de la ed. de 1555).—Vid. también *In pseudo-dialecticos liber*, ad finem.

Hemos visto el siguiente ejemplar de un libro de Población: *De usv astrolabii | Compedium, schematibus commo- | dissimis illustratum, | Autore Ioanne Martino Poblacione. | (E. del I.) | Parisis | Ex typographia | Ioannis Barbei. | Prostas apud Iacobum Gazellum sub insigni | Colonias Agrrippinensis in via Iacobea.* | 1546. | En 8.^r —61 folios ns.—Con dibujos.—Está dedicado por el autor á Francisco López del Kincón.—Dice que atiende, entre otros, á los autores árabes, y también á Proclo, Jorge Valla, Stoflerino, Ptolomeo, Euclides, Nicéforo y Julio Fírmico.—Al final vienen los opúsculos: *De fabrica usque Astrolabii de Proclo, y el Astrolabus de Gregorio (Gregorae) Nicéforo,* traducidos por Jorge Valla.

(47^a) Al final del tratado *In pseudo-dialecticos* manifiesta Vives, dirigiéndose á Juan Fort: «Nicolao Valdauae consanguineo meo s.» (Op. omn. t. III, p. 67). De lo cual se infiere que los Valdaura eran parientes de Vives. Es de advertir que el opúsculo mencionado se escribió en 1519, y Vives, hasta 1524, no contrajo matrimonio con Margarita Valdaura, hermana de Nicolás. Vid. Mayáns, *Vita Vives*, pág. 74.

Los Valdaura se hallaban establecidos en Brujas á fines del siglo XV. En el tomo I, pág. 195 del *Calendar of letters, despatches, and state papers*, citado antes, figura una carta de cierto Valdaura al Doctor de Puebla, Embajador de España en Inglaterra, fechada en Brujas, á 26 de Agosto del 1498.

(48^a) *Tratado del socorro de los pobres, compuesto en latín por el Doctor Juan Luis Vives, traducido en castellano por el Dr. Juan de Gonzalo, Nieto, Ixarra. Valencia, en la imprenta de Benito Monfort, 1781, pp. II-III.*—En el libro II del tratado *De concordia et discordia in humano genere* hace Vives nuevos elogios de Brujas: «Brugis vivo, dice, urbe non perinde ut alias opulentia et frequenti, populo mansuetissimo ac civilissime

educato.» (Op. omn. t. V, p. 231).—Calvete de Estrella (Op. cit. folio 123 v.) dice, hablando de los Brujas: «Fué muy estimado d'ellos y con razón Luis Vives, que fué uno de los varones más señalados en letras de nuestros tiempos, natural de Valencia, Ciudad y Reyno de España. Hizose vecino y morador de Brujas casándose con una donzella.»

Conviene advertir que Brujas no era sólo una ciudad mercantil, como pudiera creerse, sino un centro de cultura importante. (V. Van den Bussche: *Jean-Louis Vives*, p. 14.) Vives, en el diálogo *Refectio scholastica*, hace el siguiente elogio de uno de los literatos brujenses: «Maestro. ¿Dónde aprendiste los rudimentos de la lengua latina? Porque no me pareces mal enseñado.

Nepótilo. En Brujas, bajo la dirección de Juan Teodoro Nervio.

Maestro. Varón activo, docto y virtuoso. Brujas es ciudad muy linda; pero es cosa sensible que de cada día va á menos, por ser su pueblo muy pródigo.»

(49^a) Vid. las láminas XVIII y XXIV del *Nouveau plan de la ville et des fauves-bourgs de Paris*, par le Sr. Jaillot. A París, Chez l'Auteur. M.DCC.LXXVIII.—Vid. también el: *Dictionnaire topographique, étymologique et historique des rues de Paris*, acompañado d'un plan de Paris. Par J. de la Tyyna. París, J. de la Tyyna. 1812. Págs. 189 y 276-277.

(50^a) Vid. Pedro Mejía, *Sílex de varia lección*, Tercera parte, Capítulo 29 y 31.

(51^a) A. Lange (*Luis Vives*, pág. 10 de la versión cast.) dice: «se sabe que dió Vives algún curso en París» sobre el *Christi Iesu Triumphus*. No creemos que tenga fundamento semejante aserción.

(52^a) Otro hay que puede dar lugar á más fundadas dudas. Al final de la *Oration* habla Vives de Adriano Florencio, Dean de Lovaina (después Papa con el nombre de Adriano VI) y maestro de Carlos V, en estos términos: «in quorum numero primus est magnus vir, de quo modo memini, Adrianus Florentius Traiectensis Caroli Principis nostri Institutor. Sabido es que Carlos V, poco después de la muerte de su abuelo (en 23 de Enero del 1516) tomó el título de Rey; ahora bien, i se refiere Vives al tiempo que antecede, ó al subsiguiente á dicho acontecimiento? Nosotros nos inclinamos á lo primero.

(53^a) Si Erasmo conocía ya á Vives antes del año 1516, es muy extraño que en las cartas á Marco Laurino y á Juan Fevino no haga mención del humanista valenciano, cuando dedica recuerdos á otros.

El *Ludovicus* á quien saluda Erasmo en su epístola de 7 de Setiembre de 1517 á Marcos Laurino, así como el de la carta del 16 del mismo mes y año, y el mencionado en la de 5 de Marzo de 1518, es probablemente el mismo sujeto á quien escribió Erasmo desde Lovaina en 1518. (Vid. *Desiderii Erasmi Roterdamii Opera omnia. Tom. III. Lugduni Batavorum, Cura et impensis Petri Vander Aa, M.DCC.III. Cols. 1629, 1632, 1671 y 1692*). Cosa análoga acontece con el *Iouannes* á quien escribe Erasmo en 2 de Noviembre de 1517 (*Erasmi Opera*, t. III, col. 1639), personaje que debe ser el *famulus* ó amanuense de que habla el humanista en otra carta á M. Laurino (*Erasmi Opera*, t. III, col. 371).

(54^a) *Desiderii Erasmi Roterdami Opera omnia*. Tom. III. Lugduni Batavorum, Cura et impensis Petri Vander Aa, M.DCC.III (1703). Cols. 136 y 137.—John Jortin, *The life of Erasmus*. London, Printed for J. Whiston and B. White, in Fleet-Street. M.DCC.LVIII (1758). Tomo I, pág. 58 y ss.—De Burigny, *Vie d'Erasme*, I, pp. 218-219.

(55^a) Vid. sobre Fausto Andrelino (que murió hacia 1518) el *Dictionnaire historique et critique de Bayle*, ed. París, 1820, t. II, pp. 91 y siguientes. He visto rarísimas ediciones de varios opúsculos de Fausto en la Biblioteca de la Universidad Central.

(19^a) El ayo (*paeponomus*) del cardenal de Croy fué Carlos Carondelet ó Aronelot, señor de Potèles, á quien dedicó Vives el opúsculo *Pompeus fugiens*.

(20^a) Cuán oportunamente hubo de recibir nuestro Vives la protección del Cardenal de Croy, lo revelan estas palabras de Erasmo (Carta á Vives, fechada en Lovaina, año de 1521): «Cardinalem Croium, quem alii multius de causis mihi carissimum, hoc etiam nomine amo, quod et te nobis restituerit, et à cruditatis periculo subducerit.»

(3^a) Vives: *Op. omn.*, t. I, págs. 217-218; 162-163.—Lange: *Op. cit.*, pág. 15.

(4^a) *Forenses*, según declara Vives. *Op. omn.*, t. I, p. 163.

(5^a) Erasmi *Opera omnia*, t. III, col. 441-2.

(6^a) «Ex agro Christianae religionis collectos flores», dice Vives. (*Op. omn.*, t. VII, p. 2.)

(7^a) Fechada en Enero-1518.

(8^a) Cf. *Epistolae obscurorum virorum*. Ed. Münch, págs. 410 y siguientes.

(9^a) Cerdá y Rico: *Notas al canto de Turia*, págs. 361-365.—Vives, *Exerc. ling. lat.* (*Op. omn.*, I, 380.)

(10^a) «Iuvenis est (habla del conde de Nueva Aguil'a), sed rara et plus quam senili prudentia, pauciloquus, sed quod de Menelaο predicat Homerus, πάλιγκειος loquitur, imo cordate, circa ostentationem doctus non in uno studiorum genere tantum, totus candidus, et amico amicus.» Erasmo á Beato Rhenano (*Erasmi Opera omnia*, t. III, columna 372).

(11^a) Vid. sin embargo: L. Stein, *Handschriftenfunde zur Philosophie der Renaissance*. (Tirada aparte del t. I, fasc. 4, del *Archiv. für Geschichte der Philosophie*.) Trae una carta de un amigo de Marsilio Ficino, Juan Bautista Buonosegnio, fechada en 1458, donde se halla un esbozo de Historia de la Filosofía.

(12^a) Erasmo habla en cierta carta de un tumulto universitario ocurrido en Lovaina, en el cual tomó parte Vives.

(13^a) Trae este opúsculo Münch, al final de su edición de las *Epistolas obscurorum virorum* (págs. 410-416).

(14^a) Sobre Jerónimo Busleyden, doctor flamenco, de gran valimiento en la Corte de Carlos V, y en general sobre la Universidad y Colegios de Lovaina, véanse las obras siguientes:

Iusti Lipsi | Lovanium: id est, opidi et Academiae eius | descriptio. |

Libri tres. | Alterā editione, quae est ab ultimā Auctoris manu, | aucti et correcti. | (Esc. del I) | Antwerpiae, | Ex officina Plantiniana, | Apud Ioannem Moretum | cito loc. x (1610). | Cum Privilegiis Caesareo et duorum Regum. | —Un vol. de 121 págs. en 4.^o con un plano de Lovaina. Vid. págs. 92-103.

La renaissance des lettres et l'essor de l'érudition ancienne en Belgique, par Félix Nève, professeur émérite de l'Université de Louvain. Louvain, Peeters; París, Leroux, 1890.—Un vol. de VIII-439 páginas en 8.^o

Félix Nève: *Mémoire historique et littéraire sur le Collège des Trois-Langues à l'Université de Louvain*.—Bruxelles, M. Hayez, 1856, passim.

(15^a) Vid. Iusti Lipsi, *Lovanium: id est, opidi et Academiae eius descriptio*, ed. cit., págs. 92-103.—*Les quatorze livres sur l'histoire de la ville de Louvain, du docteur et professeur en Théologie Jean Molanus*, publiés d'après le Ms. authographe par P. F. X. de Ram. Bruxelles, Hayez, 1861, lib. IX.

(16^a) Vid. la carta de Erasmo á Bernardo Buchon, fechada en Andrelac, á 24 de Septiembre del 1521 (Erasmi *Op. omn.*, III, 666-667). La traducen Naméche y D. Carlos Mallaina en sus estudios sobre Vives. «Hay en Lovaina el colegio de los Teólogos y el Trilingüe, y otros muchos sin estos, en los cuales y en las Escuelas se leen y ejercitan las Lenguas Latina, Griega, Hebreica, Artes liberales, Philosophia, Medicina, Leyes, Cánones, Teología. Hay Profesores en todas las facultades, entre los cuales es uno de los más celebrados Rovardo de Enchusia, Dean y Chanciller de aquella Universidad, profundissimo Theólogo, y Pedro Curcio Theólogo, Gabriel Jurisconsulto, Gemma Frisio, singular Médico y Matemático, Pedro Nanio, Professor de las lenguas Griegas y Latinas, y otros. Por toda la villa se habla mucho Latin, aun en las casas de los oficiales, de manera que ellos y algunas mujeres lo entienden.» Calvete de Estrella, *El Felicissimo viaje del muy Alto y muy Poderoso Principe Don Philippe*, Anvers, Martin Nuclio, 1552. Folios 88-89.

(17^a) *Mémoires*, etc. pág. 96.—Vanden Bussche: *Jean-Louis Vives, Éclaircissements et rectifications biographiques*, Bruges, 1871, pág. 17.—Cf. Naméche, *Mémoire sur la vie et les écrits de Jean-Louis Vives*, p. 22. En tiempo de Naméche (1841), la casa mencionada en el texto pertenecía á Mr. Ryckman de Spoerberg.—Auberto Mireo, *Bibliotheca ecclesiastica sive de scriptoribus ecclesiasticis, qui ab anno Christi 1194, quo Ioannes Trithemius desinit, ad usque tempora nostra floruerunt*. Antwerpiae, 1649, pág. 43.—El Sr. Mallaina (*Estudio biográfico de Juan Luis Vives*, páginas 40), traduciendo inopportunamente el vocablo *Holles*, dice que Vives: «explicaba (como un sacamuelas) por la mañana en las plazas..... la historia natural de Plinio.» Es una de las infinitas atrocidades que está plagado el libro de dicho señor.

(18^a) Del diálogo: *El vestir y el pasear por la mañana (Vestitus et deambulatio matutina)* copio el siguiente fragmento:

«Maiuenda. — Beberemos vino?

Bilio. — De ningún modo, sino cerveza, y aun de la más floja, de esa roja de Lovaina, ó agua corriente y clara, bien de la fuente griega ó de la latina.

Maluenda. — ¿Qué fuente llamas tú latina, y qué griega?

Bilio. — Vives suele llamar griega la que está junto á la puerta: latina aquella otra de más abajo: la causa él te la dirá cuando vayas á verla. (*Vitis Opera*, I, 330).

(19^a) Apud Namèche, *Op. cit.*, pág. 22. Paquot asegura, sin justificar su afirmación, que fú permitido á Vives enseñar públicamente en Lovaina el 5 de Mayo del 1520. Por su parte Mayans (*Vitis Vita*, p. 35) dice, sin presentar tampoco prueba alguna de su aserto, que Vives era ya profesor en Lovaina el 5 de Febrero del 1519. — Valerio Andrés, en su *Bibliotheca Belgica* (ed. de Lovaina, *typis Iacobi Zegers*, 1643, p. 863) escribe: «*Ioannes Lodovicus Vives.... Lovani publicè privatim Historiam veterem ac litteraturae melioris Auctores docuit, ut et Oxoniæ in Anglia.*»

(20^b) «Coloniae enim et Lutetiae Academiae erant: *cur non florens et copiosa haec Belgica haberet?*.... Itaque voces iam et consilia apud Principem: ac didic Engelbertum Nassovium, in flagrante tunc gratia, et animi honestum, praecipuum auctorem fuisse, et Ioannem ad Academiam instituendam perpulisse. Ubi de re sedit, de loco deliberatus est; et multi Mechlinianum, aëre et munditie commendabilem, suggerebant: sed vicit Lovanium præter miserationis adspectum, quem dixi, quod ingenio loci hominumque non alia urbs aptior otio studiorum videretur. Et bene iudicasse, quis non iudicat? Litu quid salubrious, vel amoenius? Aër purus et ridens: loca passim vacua et delectantia, prata, agri, vineae, luci, et rus, ut sic dicam, in ipsa urbe. Moenia concende et perambula: quae subiecta facies? cuius frontem animunque non explicit ista mirabilis simul et delectabilis varietas? Hic segetes, pomæ, uvas crescunt, his pecudes balant, aut magiunt; ibi aves garriunt et cantillant. Iam pedes aut oculos extra moenia effer. Sunt rivuli, aut flumen Dilia, vago flexu; sunt villæ, aut Coenobia; est superbum illud Praetorium Heverlea; arboreta, aut silvae intermixtæ; et ubique merae locorum deliciae. Nam de hominibus civibusque, quid praedicem? Solem non videre magis ad humanitatem et benignitatem factos. Appello vos, qui inseditis: provitatem et candorem vidistis, officia et alacritatem administrandum. Itaque mirabile et verum est, velut Homericam lotus hic esse; et qui semel gustarunt, vix avelli, aut avulso desiderare identidem et respetare.» *Iusti Lipsi Lovaniū*, ed. cit., pp. 93-94.

«Nulla me res invitavit, ut Lovanium commigrarem, nisi coelum salubrium, et locus amoenius.» Carta de Erasmo á Vives.

«*Lovanii coelum est per quam amoenum; nec usquam stundet quietius. Iuventus nusquam magis ardet in bonas literas.*» Carta de Erasmo á Bernardo Buchon (Erasmi *Opera omnia*, III, 666-667).

(21^c) «Est Lodovicus Vives, vir undeque docissimus. Sed is, opinor, abhorret ab istiusmodi provincia.» Erasmo á Bernardo Buchon

(Erasmi *Opera omnia*, III, 666-667). La fecha de la carta es 24 Setiembre del 1521.

(22^d) Sobre Martin Dorpio vide la citada obra de Félix Nève. Dorpio escribió, entre otros opúsculos, los titulados: *Oratio in laudem Aristotelis contra Vallam; Dialogus Veneris et Cupidinis; Complementum Aulularia Plautinae.*

Murió en 1525. Vives compuso á su memoria estos dos epitafios:

«*Epitaphium Martini Dorpi. Lodovico Vives Valentino autore.*

Resiste viator, saxum hoc magni illius continet cineres Dorpii. Quem nuper iuvenem terris mors eripuit, dignus enim coelo, indigna huius temporis plusquam ferrei tumulibus mens viri fuit.

Eiusdem.

Tu quidem properas viator, sed nos abs te exiguae morulam poscimus, tua ne magis causa, an nostra, ubi haec cognoveris, censero, Martinum Dorpium theologum (qui sic vixit, ut terra esset eo indigna, sic mortuus est, ut coelum invidere illum terris videre) mors, superum ministeria, mortalibus eripuit, immortalibus reddidit, animam tulit deus, carne morbus, ossa nobis ad solatium relicta, nos hic condidimus. A misericordia tua mortem precamur, inimicis, ne quid dicamus parum christiane, talem vitam. Equis te poenitet rem tantam cognosse. Vale et vive.»

Copio estos epitafios de la edición del *Ciceronianus* de Erasmo, impreso en Alcalá en 1529 (Un vol. de 128 fojas en 16^o). Existe un ejemplar en la Biblioteca de San Isidro. En la misma obra va incluida la *Quaerimonia de obitu immaturo doctissimi facundissimique viri Martini Dorpii* de Adrian Barland.

(23^e) Los libros acerca de la vida y obras de Erasmo son muy numerosos. En otra parte daremos una bibliografía más extensa. Aquí sólo citaremos los tres siguientes:

Vie d'Erasme, dans laquelle on trouvera l'Histoire de plusieurs Hommes célèbres avec lesquels il a été en liaison, l'Analyse critique de ses Oeuvres, & l'Examen impartial de ses sentiments en matière de Religion. Par M. de Barigny, de l'Académie Royale des Inscriptions & Belles-Lettres. A Paris; Chez De Bure l'aîné, Quai des Augustins, du côté du Pont S. Michel, à S. Paul. M.DCC.LVII (1757). — Dos volúmenes en 8.^o, de XVI-587 y 631 pp. — Poseo un ejemplar de este rarísimo y notable libro. Es obra que no debe desconocer quien al estudio de la biografía erasmiana se dedique.

The life of Erasmus. — London, Printed for J. Whiston and B. White, in Fleet-Street. M.DCC.LVIII (1758). — El autor es John Jortin. — Dos vols. en 4.^o m. con un precioso retrato de Erasmo, copia del cuadro de Holbein, al frente. — El ejemplar de que he disfrutado en la Biblioteca Nacional, perteneció á Usoz y Rio.

Desiderius Erasmus of Rotterdam, by Ephraim Emerton; Ph. D. G. P.

Putnam's Sons, New York and London, 1890. — XXVI + 469 pp. en 8° m., con numerosas láminas y nutrida bibliografía.

(24^a) Vid. *Virginis Dei-Parenis Oratione* (*Vives Opera*, VII, 130), y el Prefacio de los *Commentaria in lib. De civitate Dei*, ed. de Basilea, 1522.

(25^a) Erasmi *Opera omnia*, t. III, col. 415.—En otra carta á Tráquilo Parthenio dalmata, fechada en Lovaina, á 28 Junio del 1519, dice Erasmo: «*Ludovicum Vivem fac meo nomine salutes. Huic gratulator, si nostri meministi: invideo, si non meministi. Nam audio hominem mire gestire gaudio, quod elapsus ab hoc, ut ille ait, barbarie praesidio, ad pristinam studiorum libertatem redierit.*» (*Op. omn.*, III, 465-466.)

(26^a) Erasmi *Opera omnia*, t. III.

(1^a) Aludiendo sin duda á Doña María Pacheco, viuda del heroico Padilla, dice Vives en el lib. II, cap. 9, de su *Instrucción de la mujer cristiana*: «Mujer hubo pocos días hán en España, y por ventura es viva, que por querer mandan lo que no le venía por herencia, puso á su marido, siendo hombre pacífico y muy buen caballero, en parte adonde perdió la vida en deservicio de su Rey, por quien todo bueno es obligado á perderla; y al fin fué dicho de todo el mundo, que con razón fué el castigado del Rey, por no haberlo sido de él su muger.» (Versión de Juan Justiniano.)

(2^a) Mayans, *Genealogia Vivis: Vivis Vita*, pp. 64-65.—Martin de Viçiana, *Crónica de Valencia*, IV^a parte. Barcelona, 1566.—Danvila y Cordero: *La Germania de Valencia* (Discurso? leído ante la Real Academia de la Historia). Madrid, 1884. Págs. 130-131 y 155.

Entre los que figuraron en cierto documento expedido por la reina Doña Germana en Valencia á 23 de Diciembre del 1524, solicitando clemencia ó remisión de penas corporales y pecuniarias para los individuos del gremio de Perales valencianos, está «la viuda de Joan de Vives». (Vid. Escolano, *Décadas*, continuadas por D. J. B. Perales, III, página 583).

(3^a) Sobre Lutero y la Reforma vide: Seckendorf, *Historia lutheriana*, 1691. J. Koestlin, *Luthers Leben*, 1875; dos vols. en 8°.

(4^a) Vid. Burigni, *Vie d'Erasme*, II, p. 40 y ss.—Sobre las relaciones entre Erasmo y Lutero, vid. A. Müller, *Leben des Erasmus von Rotterdam*, Hamburg, 1828, passim.

(5^a) Vid. también las tesis 42, 43, 44, 51 y 53 en los fol. LV-LVII del *Tonus primus omnium operum Reverendi Domini Martini Lutheri, Doctoris Theologiae, Continenus scripta primi Triennii, ab eo tempore, quo prima controversia de Indulgentiis mota est, usque ad annum M.D.XVII. usq. ad annum XX | Witebergae | Per Johannem Luft. | 1545.* — Siete vol. en fol.

(6^a) Vid. las tesis 30 á 35 y 37 á 40 (*Lutheri Opera omnia*, ed. Witemberg, t. I, f. LIV y LV.)

(7^a) Vid. noticias sobre Cordero en Nicolás Antonio, *Bibl. Nova*, I, 737-8.

(8^a) Vives *Opera omnia*, t. VII, p. 151-152. La carta carece de fecha.

(9^a) Vives *Opera omnia*, t. VII, p. 152. Juan Martínez Población era

también notable médico. (Vid. Vives *Commentarii in XXII lib. De civ. Dei Scn August.* lib. XXII, cap. 22.)

(10^a) Digo que tal vez conociera Vives á Budeo con anterioridad á la fecha en que supongo realizada la excursión del primero á París, por las siguientes consideraciones: el opúsculo *In pseudo-dialecticos* fué escrito en Lovaina, á 13 de Febrero del año 1519; en la carta donde Vives relata su excursión se afirma que ya nuestro humanista tenía escrito el opúsculo referido; el viaje se verificó, pues, con posterioridad al 13 de Febrero de 1519. Ahora bien, en la colección de las cartas de Erasmo (*Erasmi Opera*, III, col. 416-417) hay una á Budeo, fechada en Lovaina, á 17 de Febrero del 1519, en la que doy con el siguiente párrafo: «Quomodo tibi successerit expeditio, quemadmodum vocas, aulica, partim ex tuis ad *Ludovicum Vivem* literis intellexi, nimurum ades venustis, adeo doctis, adeo *παντοχόος* felicitibus, ut homo vix hostibus invidere solitus, inviderim homini cum primis amico. Is nunc declamat, sed ita me Deus amet, incredibili felicitate. Dices rem nec hisce regionibus, nec hoc seculo natam esse: nec ludiceram aut umbraticam esse pugnam, sed veram ac seriam. Ingenio mihi semper satisfecit, in phrasi desiderabam nescio quid aliquanto mollius. Nunc ita numeros omnes prestat, ut non videam his temporibus, qui in hac palestra queat illi palmarum praeipere: pace omniū dixerim.» Así pues, Vives estaba en Lovaina en 17 de Febrero del 1519, y mantenía ya correspondencia literaria con Budeo. Pero su conocimiento debía ser anterior á la fecha de la composición del opúsculo *In pseudo-dialecticos*, pues entre el 13 y el 17 de Febrero no había tiempo material para que se efectuase el viaje de Vives á París, su visita á Budeo, su vuelta á Lovaina, la excursión aulica de Budeo, y la remisión de la carta del último á Vives.

En carta fechada en 25 de Febrero del 1519, escribe Budeo á Erasmo (*Erasmi Opera*, III, col. 419): «*Vicem tuum verbis meis salutabis, cui non fuit oculum ut scriberem, et aliqui nihil erat quod scriberem; nisi si mactum esse iuberem in ingenii, industriaque claritate, quam tu testificare. Scripsi ei ad Calend. Februario, aut postridie Calendas.*»

Sin embargo, es patente que de tales documentos no puede concluirse con enterá seguridad que Vives y Budeo se conocieron personalmente, pues bien pudieron, sin haberse visto nunca, estar en correspondencia literaria. A mayor abundamiento, hay una carta de Budeo á Erasmo, fechada en París, á 10 de Junio del 1519 (*Erasmi Opera*, III, 448), donde dice el humanista francés: «*Ludovicus Vives, homo literarum bonarum feliciter studiosus, ut ex eius sermone intellexi, mire nomini tuo meoque favere, mihi visus est: cuius humanitas singularis et erudit glutinatum (ut arbitror) tecumassimum esse poterit in posterum tuendae retinendaeque nostrae amicitiae, si (ut sunt humanæ) non nihil simulatus, vel suspiciculae potius inter nos inciderit.*» Y en otra carta, fechada en París, á 30 de Junio del mismo año (*Erasmi Opera*, III, 460), escribe Budeo á Erasmo: «*Scripseram ad te nuper per *Ludovicum Vicem*, hominem (ut mihi ex gemina congreSSIONe visus est) doctissimum, et tibi amicissimum.*» De todo lo cual infiero

que la visita de Vives á Budeo debe colocarse en primeros de Junio, más bien en Mayo del año 1519.

(11^a) Conf. Burigni, *Vie d'Erasme*, I, p. 258 y ss.—Vives admiraba igualmente á ambos humanistas. (Vid. Burigni, I, p. 263.)

(12^a) Vid. cap. V de la versión de Juan Justiniano (lib. 2).

(13^a) Vid. Vives, *Commentaria in XXII libros De civitate Dei Scii. Augustini*, ed. Basilea, 1555, lib. II, cap. 17, col. 123.—En 1518 escribía desde Lovaina Guillermo de Croy á Erasmo: «Quid loquar de Guilielmo Budaeo, amoribus atque deliciis Musarum et Graecarum et Latinarum? cuius laudandi nunquam Vives meus finem facit.» (Erasmi *Opera*, III, col. 363.)

(14^a) Acerca de Budeo pueden verse las siguientes obras:

G. Budaei, *Parisensis, viri clarissimi, vita, per Ludovicum Regium* (Louis Leroy), *Constantinum aucta et recognita*. Parisiis, J. Roigny, 1542. 58 pp. en 4.^a

Mémoires pour la vie de Guillaume Budé, premier Bibliothécaire du Roy, par M. Boivin (le cadet). Vid. pp. 350-360 del tomo V de la obra: *Histoire de l'Académie Royale des inscriptions et belles-lettres*. A Paris, de l'imprimerie royale. M.DOC.XXIX. En 4.^a

Guillaume Budé, restaurateur des études grecques en France, par Rebitti.

Vie de Guillaume Budé, fondateur du collège de France, 1467-1540, par Eugène de Budé. Paris, E. Perrin, 1884. Un vol. de 301 pp. en 12.^a Con un retrato del humanista.—Vid. también los arts. del mismo autor, rotulados: *Un humaniste français au XVI^e siècle, Guillaume Budé*, y publicados en la *Bibliothèque universelle et revue suisse* (año 1890; pp. 449-470 del tomo 47 y 157-155 del tomo 48).

Tableau de la littérature française au XVI^e siècle, par M. Saint-Marc Girardin. Paris, Didier, 1862. En 4.^a Trata de Budeo en las pp. 288-304.

Una de las élogías de nuestro gran poeta latino del siglo XVI, Fernando Ruiz de Villegas, lleva por título: *Budaeus*. Juan Gélida compuso un epitafio en honor de Budeo.

(15^a) Erasmo dedicó también á Everardo de la Mark, en 5 de Febrero del 1519, su Paráfrasis sobre las dos Epístolas de San Pablo á los Corintios.

Sobre Everardo de la Mark vid. Burigni, I, pp. 267-268, y la pág. 42 del libro:

Journal autobiographique du cardinal Jerôme Aléandrie (1480-1530), publié d'après les manuscrits de Paris et Udine par Henri Omont. Tiré des Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale et autres bibliothèques (tome XXXV, première partie). Paris, Imprimerie nationale, C. Klincksieck, 1895.—116 pp. en 8.^a

Everardo de la Mark murió en 1538. Labbé trae su epitafio. Fue hijo del Príncipe D. Roberto de la Mark. Ejerció el cargo de Protonotario Apostólico. De él dijo Placencio:

«*Ut reliquis Caesar praeminet imperio,*

Ut superantur aves Aquilæ velocibus alis,

Ut leo devincit strenuitate feras,

Ut mare caeruleo præcellit gurgite vivos,

Utque metalla aede Dalmatica aera premunt,

Sic modo præsulibus solus præponitur iste,

Et bis filis mitrae cornibus astra quatit.»

V. pp. 427-8: *De Leodiensi republica*: Edidit Marcus Zverius Boxhornius: Amstelodami, 1633.

(16^a) Vid. Ximeno, *Escrivores del reyno de Valencia*, I, 109 y ss.

(17^a) «Deinde Lutetiam animi causa reversus (Vives) *Somnium Scipionis* egregie explicavit et publicè editò. Andrés Schott: *Hispaniae Bibliotheca, seu ac academis ac bibliothecis*. Francofurti, 1608, p. 604.—Cf. Vives *Opera*, VII, 156.

(18^a) Apud Namèche, *Op. cit.*, pp. 21-22.

Paquot (*Mémoires*, p. 35) dice que se le permitió á Vives explicar públicamente en Lovaina en 5 Mayo 1520.

D. Carlos Mallaina (*Estudio biográfico de Juan Luis Vives*, p. 48) dice que Vives «también había adquirido el grado de Doctor en teología en la Universidad de Turín». ¡Válame Dios y qué barbaridades se escriben en letras de molde!

(19^a) En carta á Tranquilo Parthenio dálmata, fechada en Lovaina, á 28 de Junio del 1519, dice Erasmo: «*Ludovicum Viæm fac meo nonime salutes. Huic gratular, si nostri meminit: invideo, si non meminit. Nam audio hominem mire gestire gaudio, quod elapsus ab hoc, ut ille ait, barbariei præsidio, ad pristinam studiorum libertatem redierit.*» (Erasmi *Opera omnia*, III, 465-466.)

En otra carta á Budeo, su fecha 15 de Octubre del 1519, escribe desde Lovaina Erasmo: «*Literas ad Vivetem hodie ab illo accepi, sed nondum legi.*» (Erasmi *Opera*, III, 506.) Luego en esa fecha estaba Vives en Lovaina.

Budeo habla también de Vives en carta á Erasmo, fechada en 15 de Septiembre de 1519. Dice: «*Vives tuus tibi testis esse potuit, cui epistolam ad me scriptam ostendit ab homine naris enunciata (tametsi nomen digitio suppressi superposito), etc.*»

(20^a) Vid. la carta de Tomás Moro á Erasmo, fechada en 11 de Junio del 1520.

(21^a) Vid. *Comment. in libros De Civitate Dei*, lib. XIX, cap. 21, col. 1.180, ed. Basilea.

(22^a) Vid. lib. VIII, cap. 3, col. 438, ed. Basilea.

(23^a) Vandén Bussche: *Jean-Louis Vives*, p. 32.

(24^a) En la ed. de Basilea (1540) y en la de Leyden (1703) de las Obras completas de Erasmo, figura esta carta con la fecha 11 de Junio del 1519. El error es patente: Tomás Moro habla en esa carta (vid. Apéndice XIII) de las *Declamaciones*, y éstas no se publicaron hasta Abril del año 1520. Por otra parte, en la misma carta se refiere Moro á la próxima entrevista de los reyes de Francia en Inglaterra en Calais, y esa

entrevista tuvo lugar en 1520. (Vid. Lange, *Op. cit.*, p. 25, nota 2^a) La verdadera fecha debe ser, pues, 11 de Junio del 1520. La cronología del Epistolario erásmito es con frecuencia inexacta.

(25) «Quidam est, mi Erasme, de quo si mihi notus esset Vives, admonerem illum.» Epist. cit.

(26) Vid. el *Diario de Monsieur d'Herbay*, manuscrito en la Biblioteca Nacional. (T. 215.)

(27) Vid. D. Fermín Caballero, *Alonso y Juan de Valdés*, ed. cit. — El ejemplar del *Antibarbarorum liber*, con el autógrafo de Erasmo, se conserva en la Biblioteca Colombina (Vid. *Catálogo de los libros impresos, etc.*, III, p. 23). Conf. la p. 312 de las *Noticias para la vida de Don Hernando Colón*, por D. Eustaquio Fernández de Navarrete (t. XVI de la *Colección de documentos inéditos para la historia de España*).

(28) Alfred Michiels: *Histoire de la peinture flamande depuis ses débuts jusqu'en 1864*. París, 1855-1878. (10 vols. en 4^a.) Vid. t. V, p. 138.

(29) En el comentario al cap. 7, lib. II *De civitate Dei Sceti Augustini*, hace Vives el siguiente calorosísimo elogio de Tomás Moro: «Quae nos malum Thomas Mori verbis dicere, quām nostris: eius landes obiter atque aliud agentem attingere penit sit nefas. Grandibus enim voluminibus vix adhuc tota queant explicari. Quis enim de illius ingenii acumine, de iudicij acerimonia, de varietate eruditissima atque praestantia, de facunda lingua eloquentia, de suavitate morum ac probitate: in providendis rebus consilio, in exequendis dexteritate, in omnibus moderatione, integritate, aquitatem, fide, satis pro dignitate dixerit? nisi uno verbo summa, perfecta, undique absoluta, suis omnibus consummata numeris dixerit: nisi id quod res est, exemplaria, specimen, sui quodque generis affirmari? Magna loquor, et mirabuntur qui Morum non norunt: sed sciunt vera me loqui, qui norunt, qui libros legerint, qui actus vel viderint, vel audierint, fidem facilissimē habebunt. Caeterū in huius viri laudibus velut in latissimo pelago erit aliud tempus, quo licet vela pandere, et nos totos prosperrimae auras e committere, scribereque tum multa, tum maxima, idque secundis lectoribus.» (Col. 102 de la ed. de 1555.)

Vid. acerca de Tomás Moro las obras siguientes:

The life of Sir Thomas More. By his son-in-law, William Roper, Esq. With Notes and an Appendix of Letters. A New Edition, revised and corrected, by S. W. Linger. Chiswick, M.DCCC.XXII.

The life of Sir Thomas More. By his great-grandson Cresacre More. With a biographical Preface, Notes, and other Illustrations, by the Rev. Josep Hunter, F. S. A. London, M.DCCC.XXVIII.

Sir Thomas More. By William Holden Hulton B. D. London, 1895.

Vid. también, sobre las relaciones de More con Lovaina y Bélgica, el libro de Félix Nève: *La renaissance des lettres et l'essor de l'érudition ancienne en Belgique*, ed. cit.

(30^a) Acerca del exterior, sencillas costumbres y amable carácter de Moro, vid. la carta de Erasmo á Hutten, que es la 30 del lib. X de la edición Lugdunense. — En otra carta á Budeo, fechada en Anderlac-

en 1521 (*Erasmi Opera*, III, 677-680) da Erasmo extensas noticias sobre la familia de Moro. Dice que Moro, Canciller entonces del Echiquier, estuvo casado dos veces, la segunda con una viuda; que tiene tres hijas y un hijo, en cuya educación se esmera; y que sostiene además en su casa una hijastrita de gran talento y hermosura y una señorita de compañía. De las hijas, la mayor, Margarita, está casada con un joven honrado y laborioso. El hijo, Juan, de 13 años, es el más joven, y nació del primer matrimonio de Moro. En la misma carta dice Erasmo: «Vives in stadio literario non minus feliciter quam gnaviter decerat, at si satis ingenium hominis novi, non conquiesceret, donec omnes à tergo reliquerit.»

La segunda mujer de Moro se llamaba Alicia Middleton. Erasmo hace gran elogio de Margarita More, cuyo esposo, Roper, era protonotario del Banco del Rey. Calificala de *gemma républicae christiana* y enumera su cultura literaria. En 1524 sostuvo Tomás Moro una especie de certamen con su hija, que consistió en traducir al latín cada uno separadamente un texto inglés. Los humanistas más notables de la época se vieron perplejos para decidir acerca del mérito de las versiones.

Hans Holbein, durante su permanencia en casa de Moro, pintó un gran cuadro, representando la familia de su patrono. Figuraban en la obra diez personas, entre ellas Henry Patterson, bufón del humanista inglés. (Cf. Feuillet de Conches. *Cauzieries d'un curieux*. París, H. Plon, 1868. T. IV, *passim*.)

(31^a) Un Brugense, llamado Persevald Van Bellinghem, ciego de nacimiento, que según Pagnot vivía en París hacia 1530 y enseñaba en el Colegio de Gervais, publicó un libro rotulado: *Quinetiliani pro coco contra novercum declamatio, cum scholis et notis P. Belligeni*. París, 1530 (?). (Vid. las Memorias de Francisco de Enzinas, publicadas por Mr. Campan, I, 155.)

(32^a) Vid. Burigny, *Vie d'Erasme*, I, 112-113.

(1^a) Vid. Burigny, *Vie d'Erasme*, I, 322 y ss. y 498 y ss.

(2^a) Vid. Burigny, *Op. cit.*, II, 316-320.—He aquí la portada del tomo I de la edición: *D-Aurelii Augustini | Hipponeensis Episcopi, omnium operum primus | tomus: summa vigilantis repurgatorum à mendis immunitatis per Des. | Erasmus Roterodamus, ut optimo iure tantus | ecclesiae doctor renatus videri possit. Inspice lector, & fatberis | hanc non tamquam esse pollicitationem: quid si, gratius etiam | esse voleas, non patieris tantum labris, tantumq; | impensarum frusta sumptum esse. | Addito indice copiosissimo. | (E. del 1.) | Basileae. M.D.XXIX. | Cautum est privilegio Caesareae Maiestatis, ne quis hos libros in | ditione Caesaris excludat, né alibi excusos invehat. | — Diez volúmenes en folio comprende la colección completa. (Bibl. del Noviciado.)*

(3^a) D. Alonso de Fonseca, cuarto Arzobispo de este nombre, natural de Salamanca es hijo de D. Alonso de Fonseca y de Doña María de Ulloa, ocupó el Arzobispado de Toledo en Agosto del 1524, y murió el 4 de Febrero del 1534, á la edad de 58 años.

Según se infiere de una carta de Alonso de Valdés á Erasmo, fe-